

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 6 (1999)  
**Heft:** 67

**Artikel:** St. Gallen-City neu erfinden : die innerstädtische Herausforderung  
**Autor:** Riklin, Adrian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-885621>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Donnerstagabend im Schaufenster

# St.Gallen-City neu erfinden

**Die innerstädtische Herausforderung**

von Adrian Riklin

Dienstagabend, 20 Uhr in der Multergasse. Kein Mensch weit und breit, nichts zu hören ausser Kirchenglocken. Nachdem die Stadt jahrhundertlang Garant für politischen, kulturellen und wirtschaftlichen Fortschritt war und die Verdichtung urbaner Funktionen auf kleinstem Raum Veränderung und Weltoffenheit brachte, haben sich in den letzten Jahrzehnten als Folge veränderter gesellschaftlicher und wirtschaftlicher Voraussetzungen zahlreiche Funktionen aus der Stadt verabschiedet: Der gutverdienende Mittelstand erfüllt sich seinen Traum vom Einfamilienhaus in den bevorzugten Wohnlagen der umliegenden Gemeinden. Gewerbe und Industrie suchen neue, günstige Industriezonen, grosse Detailhändler investieren in die graue Wiese im Umfeld von Autobahnanschlüssen.

Der «Zwang» zur Stadt ist passé, gefordert ist «der Wille zur Stadt». So lautet der Titel eines Grundsatzpapiers der Arbeitsgemeinschaft Pro Stadt St.Gallen aus dem Jahre 1996. Verfasser der Schrift: Dr. Kurt Weigelt, Geschäftsleiter der Bürowelt Schiff AG und Vorstandsmitglied der Arbeitsgemeinschaft.

## WILLE ZUR STADT

Davon überzeugt, «dass in einer zunehmend computergestützten, individualisierten Welt der Bedarf nach persönlicher Begegnung immer wichtiger wird», sieht Weigelt die «urbane Lebensqualität» als Grundlage für die Zukunft der Stadt – und meint damit «das multifunktionale Phänomen der Verdichtung von Arbeiten, Versorgung, Kultur, Freizeit und Wohnen an einem zentralen Ort». Weigelt sieht in der «sozialen Kompetenz» die entscheidende Grösse für die Leistungen von Wirtschaft, Kultur und öffentlicher Hand. «Die 80er Jahre haben wir als Zeit politischer Grabenkämpfe erlebt. Eine positive Veränderung in dieser Stadt erleben wir in der Tatsache, dass neue Koalitionen möglich geworden sind. Dadurch sind langgehütete Tabus gebrochen worden. Heute wird laut über eine Neugestaltung des Marktplatzes oder einen Erweiterungsbau fürs Kunstmuseum nachgedacht. Bauliche Veränderungen an älteren Häusern sind wenigstens ansatzweise möglich, das Gastgewerbe liberalisiert worden.»

«Multifunktionalität»: Darin liegt die zentrale Erfolgsposition jeder Innenstadt. Wenn

aber immer mehr Dienstleistungsbetriebe, Einkaufszentren und Freizeistätten in die Agglomeration ziehen, hat dies Auswirkungen auf die Innenstadt. Da dieser «Siedlungsbrei am Stadtrand» noch lange keine wirkliche Urbanisierung bedeutet, sondern statt multifunktionaler Verdichtung eine Aufspaltung in dezentrale, arbeitsteilige Lebensräume und damit Monokultur zur Folge hat, müssen sich in Weigelts Augen die politischen den wirtschaftlichen Strukturen anpassen. «Wir sind organisiert in den Strukturen von anfangs dieses Jahrhunderts. Wirtschaftsräume und politische Strukturen sollten in Einklang gebracht werden.» Was Weigelt damit meint, ist klar: Die Fusion der Gemeinden in der Region St.Gallen. Denn, so Weigelt, «immer wenn wirtschaftliche und politische Strukturen auseinanderdriften, entstehen Probleme im öffentlichen Bereich».

Was tun, um das «geschwächte Zentrum» für Dienstleistungsbetriebe, Fachhochschulen, Unternehmungen etc. wieder attraktiv zu machen? «Auf der Ebene der Stadt sollte Veränderung auch in der Innenstadt möglich gemacht und gefördert werden – entsprechend den veränderten Bedürfnissen, die die gesellschaftlichen Entwicklungen mit sich gebracht haben. Gefragt sind neue Arbeitsformen in Dienstleistungen, grossflächigere, zeitgemässe Konzepte, neue Gebäude, bessere Erreichbarkeit.» Weigelt sieht die «dezentrale Verdichtung als Chance»: «Die Alternative zur Grossstadt wird weniger die einsame Ecke Schottlands sein. Gefragt sind vielmehr Lebensräume mit einem vernünftigen Angebot an Kultur, Sport und Freizeit. Darin liegt die grosse Chance mittelgrosser Städte.»

An Ideen zur Attraktivierung der Innenstadt mangelt es nicht: Ein Beispiel ist die Idee der «Markthalle», ein Glasdach überm Marktplatz. Weigelt verspricht sich dadurch nicht nur bessere Voraussetzungen für die Markthändler und eine qualitative Aufwertung, sondern auch zusätzliche Funktionen für kulturelle und festliche Anlässe. Der Marktplatz in seiner jetzigen Form sei als Chance zuwenig genutzt. Die Probleme hingen nicht zuletzt damit zusammen, dass man mit alten, überholten Strukturen arbeite (die Marktstände stammen aus dem Jahre 1947). Die negativen Folgen des zu befürchtenden Wegzugs einiger Kinos an den Stadtrand lassen sich in Weigelts Augen nur durch die Auf-

wertung des städtischen Raumes korrigieren. Weigelt denkt dabei auch an die nördliche Altstadt mit ihrem vielfältigen gastronomischen Angebot.

Angesprochen darauf, wie er die Stadt gerne sehen würde, wenn er in fünfzig Jahren nach einem langjährigen Auslandsaufenthalt wieder in die Stadt treten würde, wünscht sich Weigelt, «dass die Stadterneuerung visualisiert wäre, neue und andere Lebensformen in dieser Stadt sichtbar Platz gefunden hätten.»

Adrian Riklin, Jahrgang 1967, wohnhaft in St.Gallen, Redaktor bei «Saiten»

## Arbeitsgemeinschaft Pro Stadt

Die Arbeitsgemeinschaft Pro Stadt St.Gallen wurde anfangs der 60er Jahre unter dem Namen City Vereinigung (später St.Galler Ring) als Reaktion auf die baulichen Veränderungen im Bereich des Neumarkts gegründet. Dabei ging es um die Verbesserung der Attraktivität der Altstadt als Einkaufszentrum im Vergleich zu den Neubaugebieten im Bahnhofsviertel. Im Vordergrund stand der Ausbau von Dienstleistungen wie Abendverkauf etc., andererseits versuchte man, mit attraktiven Aktionen die Aufmerksamkeit der BesucherInnen und Medien zu gewinnen.

Angesichts der Tatsache, dass sich die Dynamik der Veränderung zunehmend auf den Stadtrand konzentriert, musste die Arbeitsgemeinschaft in den 90ern ihr Instrumentarium den veränderten Bedingungen anpassen. Heute sieht sie ihre Aufgabe darin, für die Zukunft entscheidende Fragestellungen zu thematisieren und in die politischen Diskussionen einzubringen. Dabei wird versucht, die Innenstadt im Sinne des Chancenmanagements und mit Blick auf die Herausforderungen einer mobilen und immer stärker auch virtuellen Gesellschaft neu zu positionieren. Im Gegensatz zur ursprünglichen City Vereinigung versteht sich die Arbeitsgemeinschaft nicht mehr als Organisation des Einzelhandels, sondern als branchenübergreifende Arbeitgebervereinigung.



# WILLKOMMEN



Arbeitsgemeinschaft  
PRO STADT St.Gallen

[www.prostadt.ch](http://www.prostadt.ch)

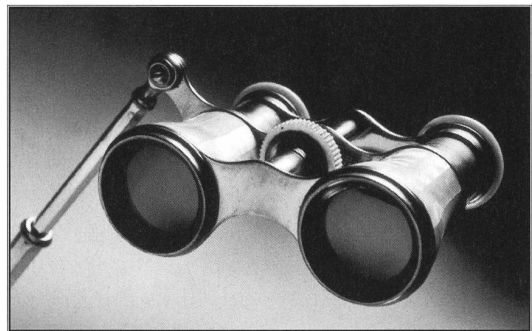
# AUGE AUF!



BAETTIG

PARFUMERIE - INTERCOIFFURE  
MULTEGASSE 2, 9000 ST.GALLEN  
TEL. 071 222 49 16 · 071 222 16 55, FAX 071 223 62 33

*winterthur*

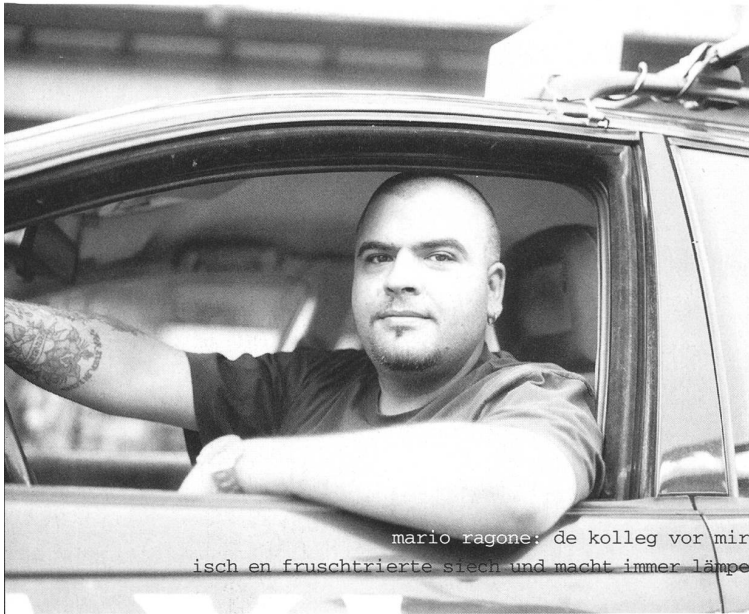


Ganz gleich ob Emil, Faust oder  
Was Ihr wollt. Wir sind für Sie da.

Schwarzkunst  
Typografie usw., Jeannine Meier & Jürgen Wössner  
Greifenstrasse 12, 9000 St.Gallen, Telefon 071 220 30 28, Fax 071 220 30 27  
typografie@schwarzkunst.ch

u.a. «Saiten»





mario ragone: de kolleg vor mir  
isch en fruschtrierte siech und macht immer lämpe



petra schoch und jacqueline jucker:  
meine heimatstadt, in der ich aufgewachsen bin



sven bösiger:  
st.galler sind leider  
immer wieder verhindert



johnny lopez:  
quelle der emotionalen kommunikation



kostas der griecher  
mit frau und sohn:  
seit 37 jahren hier  
und immer  
noch glücklich



rubel vetsch:  
ein zu grossgewachsenes dorf mit stadtcharakter